

DELF
EXAMPLE 3 – A2
 WRITING SKILLS

EXERCICE 1

● 13 POINTS

Hier, vous êtes allé(e) à la fête d'anniversaire de votre meilleur(e) ami(e). Vous écrivez un message à un ami français pour lui raconter la soirée. Vous lui parlez des invités, des activités que vous avez faites, de ce que vous avez mangé et vous donnez vos impressions sur la fête. (60 à 80 mots)

Chère Emilia,

Je suis désolé que tu as manqué la fête de Stephan hier. C'était beaucoup de plaisir! Mais Laurissa était là, et tu ~~est~~^{sais} que j'aime pas Laurissa. Elle était ma partenaire quand on a jouer monopoly! Après la jeu on a manger du pizza et la gâteau. Stephan a ouvrir les cadeaux, et il était très content avec la ballon de soccer que tu, lui acheter. Il veut que je te remercier. Après ça on a visioné la nouveau film 21 jumbstreet! ~~C'était très drôle! Peut être a ton fête~~
~~le semaine prochaine on peut visioné le nouveau Titanic!~~
 ton amie,
 Britney.

Nombre de mots écrits : ~~79~~ 102

Exercise 1

Following Instructions

Is able to apply his/her writing skills to the situation proposed.

Is able to follow the instruction provided regarding minimum length.

Comment: The candidate writes a message to describe a birthday party.

The text exceeds the minimum length. There are 102 words.

Ability to Relate and Describe

Is able to describe in simple terms everyday aspects of his/her environment (people, things, places) and events, past activities, personal experiences.

Comment: The candidate talks about one of the guests ("*Laurissa était là*", "*Elle était ma partenaire...*"), the activities ("*on a joué monopoly*", "*on a visioné le nouveau film*") and the food ("*pizza*", "*gateau*").

Ability to Share Impressions

Is able to briefly describe impressions, explaining likes or dislikes.

Comment: The candidate is able to share her impressions ("*Je suis désolé...*", "*C'était beaucoup de plaisir!*", "*C'était très drôle*"). She gives her opinion about a guest ("*Mais Laurissa était là, et tu sais que j'aime pas Laurissa*"), but does not explain why she doesn't like this person or the effect that it had on the evening (positive or negative).

Vocabulary / Lexical Spelling

Is able to use a basic repertoire of words and expressions with respect to the situation proposed.

Is able to spell with relative phonetic accuracy, but not necessarily with the correct lexical spelling.

Comment: The candidate is able to use a basic repertoire of words and expressions adapted to the situation. Errors in the use of accents and minor spelling mistakes are noted ("*vision*" and "*remarcier*"); these are not penalized at Level A2.

Morphosyntax / Grammatical Spelling

Is able to use simple grammatical structures and forms relating to the situation proposed, but still makes basic errors systematically.

Comment: The candidate uses simple and complex structures ("*que tu lui acheter*", "*il veut que je te remercie*"). Errors in gender agreement are noted ("*je suis désolé*", "*la jeu*", "*du pizza*", "*la gateau*", "*il était très contente*", "*la ballon*", "*la nouveau film*", "*ton fête*", "*le semaine prochaine*"). Errors in verb conjugation are noted ("*on a jouer*", "*a ouvrir*", "*que tu lui acheter*"). However, the imperfect tense ("*était*") is used correctly.

Coherence and Cohesion

Is able to write a simple and coherent text.

Is able to link sentences using the most common connectors.

Comment: The text is coherent and the candidate is able to link sentences using the most common connectors ("*mais*", "*quand*", "*après*", "*et*").

TOTAL OUT OF 13: 11.5 / 13

EXERCICE 2

● 12 POINTS

Vous avez reçu ce courriel.

De : damien_dupuis@laposte.net

Objet : Badminton

Salut !

Demain il fait beau et il n'y a pas trop de vent. J'ai rendez-vous avec des copains pour aller jouer au badminton. Tu veux venir avec nous ?

Donne-moi vite une réponse.

A bientôt !

Damien

Vous répondez à Damien. Vous le remerciez. Vous ne pouvez pas accepter son invitation et vous expliquez pourquoi. Vous vous excusez et vous lui proposez un autre rendez-vous. (60 à 80 mots)

A : damien_dupuis@laposte.net

Objet : RE: Badminton

Bonjour Damien!

Je suis désolé mais je peut pas aller jouer au badminton avec vous. Mon chien Renaldo est très, très malade. Je doit rester avec lui. J'espère qu'on peut faire quelque chose d'autre a une autre temps. On peut aller au restaurant, si tu veut. Je vous manque, alors mardi à Kelseys? Encore je suis très désolé, mais merci pour l'invite. J'espère qu'on peut rendez-vous mardi!

Britney

Nombre de mots écrits : 70

Exercise 2

Following Instructions

Is able to apply his/her writing skills to the situation proposed.

Is able to follow the instruction provided regarding minimum length.

Comment: The candidate replies to Damien, thanks him, and suggests another plan. There are 70 words.

Sociolinguistic Appropriateness

Is able to use levels of language that are appropriate for the recipient and the context.

Is able to use common forms of greeting and leave-taking.

Comment: The candidate uses an appropriate level of language, addressing Damien using the informal second person singular pronoun “*tu*” and the group of friends using the plural form “*vous*”. The last sentence is considered as a leave-taking.

Ability to Interact

Is able to write a simple personal letter to express thanks, apologise, make a suggestion, etc.

Comment: The candidate expresses thanks (“*Merci pour le invite*”), explains why she is not able to accept the invitation (“*Mon chien Renaldo est très, très malade. Je dois rester avec lui*”), and suggests another plan (“*...mardi à Kelseys?*”).

Vocabulary / Lexical Spelling

Is able to use a basic repertoire of words and expressions with respect to the situation proposed.

Is able to spell with relative phonetic accuracy, but not necessarily with the correct lexical spelling.

Comment: The candidate is able to use words and expressions that relate to the situation and spells them with relative phonetic accuracy (*désolé, malade, rester, quelque chose d'autre, restaurant*).

A few errors are noted: “*temps*” instead of “*moment*”, “*invite*” instead of “*invitation*”; the expression “*avoir rendez-vous*” is not known. There is little variety in her repertoire; for example, the verb “*pouvoir*” is repeated four times.

Morphosyntax / Grammatical Spelling

Is able to use simple grammatical structures and forms relating to the situation proposed, but continues to systematically make basic errors.

Comment: The candidate is able to use simple sentence structures and grammatical structures (“*je dois rester avec lui*”, “*faire quelque chose d'autre*”, “*on peut aller au restaurant*”, “*j'espère qu'on peut*”). However, errors are noted in gender agreement (“*je suis désolé*”, “*une autre temps*”, “*le invite*”), verb conjugation (“*je peut*”, “*je doit*”, “*tu veut*”), and sentence structure (“*je vous manqué*”).

Coherence and Cohesion

Is able to write a simple and coherent text.

Is able to link sentences using the most common connectors.

Comment: The text is coherent and the candidate is able to link sentences using the most common connectors (“*mais*”, “*alors*”).

TOTAL OUT OF 12: 10.5 / 12

FINAL MARK: 22 / 25